



**SÉANCE ORDINAIRE DU 3 MAI 2017 À 19 H  
REGULAR MEETING OF May 3, 2017 AT 7 PM**

**OUVERTURE DE LA SESSION/ OPENING OF THE SESSION  
PÉRIODE DE QUESTIONS PORTANT SUR L'ORDRE DU JOUR/ QUESTION  
PERIOD ON THE AGENDA**

- 1. Lecture et adoption de l'ordre jour/ Reading and adoption of the agenda**
- 1.1 Lecture et adoption de l'ordre du jour/ Reading and adoption of the agenda
- 2. Adoption des procès-verbaux/ Approval of Minutes**
- 2.1 Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 5 avril 2017/ Approval of regular meeting minutes of April 5, 2017
- 3. Approbation des comptes/ Approval of accounts**
- 3.1 Approbation des comptes/ Approval of accounts
- 4. États financiers/ Financial Statements**
- 4.1 États financiers se terminant le 31 mars 2017/ Financial Statements ending March 31, 2017
- 4.2 États comparatifs du premier semestre se terminant le 30 avril 2017/ First semester comparative statements ending April 30, 2017
- 5. Correspondance/ Correspondence**
- 5.1 Correspondance/ Correspondence
- 6. Compte-rendu des comités/ Committee reports**
- 7. Dépôt de rapports/ Tabling of reports**
- 7.1 Dépôt du rapport mensuel de la directrice du Service de l'urbanisme et de l'environnement/ Tabling of the monthly report from the Urban Planning and Environment Director
- 7.2 Dépôt du rapport mensuel du directeur du Service de sécurité incendie/ Tabling of the monthly report from Fire safety director
- 8. Affaires diverses/ Miscellaneous affairs**
- 8.1 Avis de motion concernant le règlement 2017-04 sur la régie interne des séances du conseil/ Notice of Motion Respecting By-law 2017-04 Governing the Meetings of the Board
- 8.2 Adoption du second projet de règlement numéro RU.02.2011.09 amendant le règlement de zonage numéro RU.02.2011.08 de la municipalité de Mille-Isles, tel que déjà amendé, afin d'apporter des précisions et corrections à diverses dispositions générales visant les usages temporaires autorisés, les marges de recul, l'orientation des bâtiments, le bois de chauffage, les remises, les normes pour les quais, les zones autorisant les projets intégrés et la création de la zone Vi-8 à même la zone Rt-2/ Adoption of the second draft by-law number RU.02.2011.09 amending zoning by-law number RU.02.2011.08 of the municipality of Mille-Isles, as already amended, in order to clarify and correct various general provisions aimed at Permitted temporary uses, setbacks, building orientation, firewood, sheds, dock standards, zones permitting integrated projects and the creation of the Vi-8 zone within the Rt- 2
- 8.3 Adoption du premier projet de règlement numéro RU.04.2011.01/ Adoption of first draft Regulation number RU.04.2011.01

- 8.4 Adoption de la politique de gestion contractuelle et d'achat local/ Adoption of contractual management and local purchasing policy
- 8.5 Dossier PIIA 2017-004 : visant la construction d'un garage non attenant - lot 3 205 928/ PIIA file 2017-004: for the construction of a non-attached garage - lot 3 205 928
- 8.6 Dossier PIIA 2017-005 : construction d'une habitation unifamiliale isolée - lot 3 205 928 / PIIA file 2017-005: construction of a detached single-family dwelling - lot 3 205 928
- 8.7 Dossier PIIA 2017-006 : construction d'une habitation unifamiliale isolée - lot 3205 927/ PIIA file 2017-006: construction of a detached single family dwelling - lot 3205 927
- 8.8 Renouvellement du mandat de Ginette Mayer au sein du Comité consultatif d'urbanisme (CCU)/ Reappointment of Ginette Mayer to the Urban Planning Advisory Committee (UAC)
- 8.9 Achat de composteurs domestiques/ Purchase of domestic composters
- 8.10 Affichage de poste : Préposé à l'environnement - emploi étudiant/ Job posting : Environmental worker- student job
- 8.11 Mandat pour la préparation d'un appel d'offres sur invitation pour les travaux de réfection du chemin Tamaracouta/ Mandate for the preparation of an invitation to tender for the repair work on Tamaracouta Road
- 8.12 Octroi du contrat pour le nivelage des chemins pour l'année 2017/ Contract awarded for the leveling of roads for the year 2017
- 8.13 Programme d'aide à l'amélioration du réseau routier municipal : Chemin du lac Hughes/ Municipal Road Improvement Program: Hughes Lake Road
- 8.14 Affichage du poste de directeur du Service des travaux publics/ Posting of the post of Director of the Public Works Department
- 8.15 Affichage de poste : ouvrier de voirie - emploi étudiant / Job Posting: roadworker - student job
- 8.16 Adjudication de contrat à \_\_\_\_\_ pour la réalisation d'une étude de mise en commun de services en sécurité incendie / Award of contract to \_\_\_\_\_ for a Fire Safety Services Pooling Study
- 8.17 Autorisation d'achat d'équipement pour le Service de sécurité incendie : acquisition d'un défibrillateur/ Authorization to purchase equipment for the Fire Safety Service: acquisition of a defibrillator
- 8.18 Octroi d'une aide financière - Programme de soutien technique des lacs - association du lac Hugues / Financial Assistance - Lake Technical Support Program - Lac Hugues Association
- 8.19 Bonification du programme "Bébé chevreuil"/ Bonification of the program « Bébé chevreuil »
- 8.20 Contribution à la Fondation de la Commission scolaire de la Rivière-du-Nord/ Contribution to the Commission scolaire de la Rivière du Nord Foundation
- 8.21 Contribution à l'Église Holly Trinity pour l'organisation de concerts/ Contribution to the Holly Trinity Church for the organization of concerts
- 9. Période de questions/ Question period**
- 9.1 Période de questions/ Question period
- 10. Levée de la séance/ Adjournment**
- 10.1 Levée de la séance / Adjournment